



M. E. C. — I. N. E. P.

CENTRO BRASILEIRO DE APERFEIÇOAMENTO DO MAGISTÉRIO
(CENTRO BRASILEIRO DE PESQUISAS EDUCACIONAIS)

P2

M316

P 02

Assunto: Bolsistas da Unesco no Brasil:

- Alfredo Dalgo Andrade

- Hector Amable Burbano

- Jaramillo Silva

DISTRIBUIÇÃO

C. B. A. M.
(C. B. P. E.)


DECLARO, a pedido escrito do interessado, que CARLOS JARAMILLO SILVA, educador equatoriano, esteve neste País, sob os auspícios da UNESCO, onde cumpriu durante três meses (28/6/56 a 30/9/56) um programa de visitas a serviços e instituições educacionais, objetivando a educação de base no Brasil, o qual se desenvolveu da seguinte maneira:

1. Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais - Rio de Janeiro, sob os auspícios do qual visitou e observou as escolas primárias, comuns e rurais, em funcionamento regular, bem como a escola experimental Guatemala. Visitou além disso o Instituto Pestalozzi, os estabelecimentos de educação da Secretaria de Educação e da Prefeitura de Niterói - Estado do Rio.
2. Centro Regional de Pesquisas Educacionais - São Paulo, sob cujos auspícios visitou e observou a Escola Normal Rural, a Escola de Educação Física, o Departamento de Educação, Assistência e Recreio da Prefeitura de São Paulo e o Serviço de Parques de Santos.
3. Centro Regional de Pesquisas Educacionais - Belo Horizonte, Minas Gerais, sob cujos auspícios visitou e observou o Serviço de Educação Rural, a Escola Normal Rural e o Instituto Superior de Educação Rural - Fazenda do Rosario.
4. Centro Regional de Pesquisas Educacionais - Porto Alegre, Rio Grande do Sul, sob cujos auspícios visitou e observou os Serviços de Recreação de Porto Alegre e os Trabalhos de Extensão Rural de Alegrete.
5. Comissão Brasileira de Assistência Educativa às Populações Rurais (C.B.A.R.), sob cujos auspícios estudou, no Rio de Janeiro, a organização administrativa da C.B.A.R. e visitou a Escola "Nilo Peçanha"; e no Estado de Minas Gerais observou os serviços de extensão da C.B.A.R., visitando escolas e Centros de Treinamento.
6. No Estado de Pernambuco, sob auspícios do Centro Regional do I.N.E.P., visitou e observou o Serviço de Educação Rural e a Escola Alberto Torres.

Rio de Janeiro, 31 de janeiro de 1957.

José Mauro Fiuza Lima
Secretário Executivo

Visto:


Péricles Madureira de Pinho
Diretor Executivo

La Paz, 27 de Octubre de 1956

Señor Doctor Don.

Roberto Moreira, Jefe del Centro Brasileiro de Pesquisas Educativas.

Rua México - Grupo N.º 3 - 18 Andar

Rio de Janeiro - Brasil.

Muy respetado Doctor:

Envío a Ud. y a todos los colegas maestros que trabajan en ese importante Centro Educativo, el saludo más afectuoso desde La Paz - Bolivia, augurándoles éxito en todos los trabajos y actividades. -

Encuentrome conociendo las agencias educacionales de Bolivia. Hay mucha pobreza y atraso. Los indios tienen en sus casas fusiles dados por el Gobierno para que defendan las tierras despojadas a los hacendados. Las tierras son improductivas en un 50%. El comercio escaso. Falta de alimento de primera necesidad y frío de 5 grados bajo cero, amargan la vida a toda persona que llega a esta tierra digna de mejor suerte. -

A fines de este mes salgo para el Perú - Lima - y a fines de Noviembre estaré en Ecuador, desde donde tendré el agrado de contarle impresiones. -

Desearé suplicarle, respetado Doctor, que tenga la amabilidad de enviarme a Ecuador un certificado de mi permanencia y estudios realizados en ~~Bolivia~~. Ese documento lo necesito para presentar a mi Gobierno que me exige.

Para facilidad de este documento, me permito enviarle los siguientes datos:

Becario de Unesco - Carlos R. Jaramillo - (de Ecuador)

Fecha de llegada a Brasil: 28 de Junio de 1956

Fecha de salida de Brasil: 30 de Setiembre de 1956

Conoci la Organización y funcionamiento de las siguientes Agencias Educativas.

Centro Regional de Pesquisas Educacionais de Rio de Janeiro, São Paulo y Rio Grande do Sul. Escuelas Normales de Minas Geraes, Escuelas de Especialización Rural y Supervisión Escolar; Recife-Pernambuco. - Curso de perfeccionamiento para maestros rurales en Minas Gerais y Rio Grande do Sul. - Organización y funcionamiento de las Escuelas "Destalozzi" de Rio de Janeiro, Minas y Recife. - Escuelas de Educación Física y Curso para Profesores de Rio de Janeiro, Niteroy y São Paulo. - Educación de Adultos. - Educación Fundamental y Alfabetización en el Ministerio de Educación. - Parques Infantiles y Recreación en São Paulo y Santos. - Misiones Agrícolas Rurales en Ministerio de Agricultura, Minas, Recife y Rio Grande do Sul.

Dicha certificación suplico se digne enviarme a la dirección que se encuentra al pie. Por este favor anticipo los más cumplidos agradecimientos y "Fico muito obrigado"

Muy afectuosamente,
Carlos R. Jaramillo

Carlos R. Jaramillo Silva
Dirección de Educación

Apartado de Correos N° 91

Barra. Imbabura-

Ecuador. S. A. -

Nº 297

Rio de Janeiro, 3 de setembro de 1956.

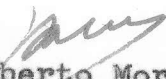
Profa. Maria de Lourdes Costa Barros
Diretora da Escola Rural "Alberto Torres"
Av. José Rufino - Recife
Pernambuco

Prezada Dna. Lourdes:

Recebi seu cartão do dia 28 próximo passado, e, por êle, tomei conhecimento da assistência que a Sra. e o Dr. Merval prestaram ao Prof. Carlos Jaramillo, educador equatoriano, enviado pela UNESCO ao Brasil, a fim de familiarizar-se com as soluções que estamos procurando dar aos nossos problemas educacionais, que são também problemas de desenvolvimento econômico e social.

Muito lhe agradeço por tudo que fêz e peço - lhe que leve também ao Dr. Merval, em meu nome, no da UNESCO e no do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, os melhores agradecimentos.

Sem mais, atenciosa e respeitosamente,


J. Roberto Moreira
Co-diretor de programas do C.B.P.E.

JRM/YS.

Plano do programa de visitas a serviços e instituições educacionais, a ser executado pelo Prof. Carlos Jaramillo Silva, no período de 15 de agosto a 30 de setembro:

<u>Estado</u>	<u>Instituição</u>	<u>Duração aproximada da visita:</u>
Rio e Minas Gerais	Programa da C.B.A.R.	(6/8 a 18/8)
Pernambuco	Serviço de Educação Rural, Escola Alberto Torres	(20/8 a 25/8)
Rio	Secretaria de Educação Prefeitura de Niterói	(5/9 a 8/9)
São Paulo	Centro Regional do INEP Escola Normal Rural Escola de Educação Física Departamento de Educação Assistência e Recreio da Prefeitura de São Paulo Serviço de Parques de Santos	(9/9 a 18/9)
Rio Grande do Sul	Centro Regional do INEP Secretaria de Educação Departamento de Recreação de Porto Alegre Trabalho de Extensão Rural de Alegrete.	(19/9 a 28/9)

* * *



MINISTÉRIO DA AGRICULTURA

COMISSÃO BRASILEIRA DE ASSISTÊNCIA EDUCATIVA ÀS POPULAÇÕES RURAIS (CBAR)

PROGRAMA DE VISITAS AOS TRABALHOS EXECUTADOS PELA COMISSÃO
BRASILEIRA DE ASSISTÊNCIA EDUCATIVA ÀS POPULAÇÕES RURAIS
C.B.A.R. - ORGANISADO PARA O PROFESSOR CARLOS JARAMILLO, TE
CNICO DA UNESCO.

De dia 6 a 11 de agosto - Estudando a organização administra-
tiva da C.B.A.R. e visita à Escola
"Nilo Peçanha".

De dia 13 a 18 de agosto - No Estado de Minas Gerais acompa-
nhando os serviços de Extensão da
C.B.A.R. e visitas a escolas e
Centros de Treinamento daquele Es-
tado.

L. Oswaldo Medrado

Dr. OSWALDO MEDRADO
Subst. do Presidente da C. B. A. R.

Nº M-376

Rio de Janeiro, 24 de julho de 1956.

Ao: Dr. J. Roberto Moreira
Diretor de Programas

De: Ethel Bauzer Medeiros

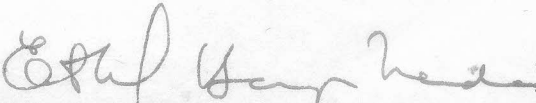
Assunto: Plano de visitas do bolsista Prof. Carlos Jaramillo Silva.

Submeto-lhe, para exame, o plano de visitas a serviços e instituições educacionais que deverá ser realizado pelo bolsista da UNESCO, Prof. Carlos Jaramillo Silva, como parte final de seu estágio no Brasil.

Plano do programa de visitas a serviços e instituições educacionais, a ser executado pelo Prof. Carlos Jaramillo Silva, no período de 15 de agosto a 30 de setembro:

<u>Estado</u>	<u>Instituição</u>	<u>Duração aproximada da visita:</u>
Pernambuco	Centro Regional do INEP Serviço de Educação Rural Escola Alberto Torres	Uma semana (15/8 a 21/8)
Minas Gerais	Serviço de Educação Rural Escola Normal Rural Instituto Superior de Educação Rural - Fazenda do Rosario	Uma semana (22/8 a 28/8)
(Volta ao Rio, pelo período de uma semana, para observar as escolas primárias, comuns e rurais, em funcionamento regular, bem como a escola experimental Guatemala.)		
Estado do Rio	Secretaria de Educação Prefeitura de Niteroi	3 dias (5/9 a 8/9)
São Paulo	Centro Regional do INEP Escola Normal Rural Escola de Educação Física Departamento de Educação, Assistência e Recreio da Prefeitura de São Paulo Serviço de Parques de Santos	10 dias (9/9 a 18/9)
Rio Grande do Sul	Centro Regional do INEP Secretaria de Educação Departamento de Recreação de Porto Alegre Trabalho de Extensão Rural de Alegrete	10 dias (19/9 a 28/9)

Atenciosamente,


Ethel Bauzer Medeiros

Nº 297

Rio de Janeiro, 3 de setembro de 1956.

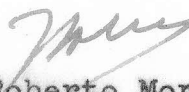
Profa. Maria de Lourdes Costa Barros
Diretora da Escola Rural "Alberto Torres"
Av. José Rufino - Recife
Pernambuco

Prezada Dna. Lourdes:

Recebi seu cartão do dia 28 próximo passado, e, por êle, tomei conhecimento da assistência que a Sra. e o Dr. Merval prestaram ao Prof. Carlos Jaramillo, educador equatoriano, enviado pela UNESCO ao Brasil, a fim de familiarizar-se com as soluções que estamos procurando dar aos nossos problemas educacionais, que são também problemas de desenvolvimento econômico e social.

Muito lhe agradeço por tudo que fez e peço - lhe que leve também ao Dr. Merval, em meu nome, no da UNESCO e no do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, os melhores agradecimentos.

Sem mais, atenciosa e respeitosamente,


J. Roberto Moreira
Co-diretor de programas do C.B.P.E.

JRM/YS.

Nº 253

Rio de Janeiro, 16 de julho de 1956.


Senhor Diretor:

Em nome do Dr. Anísio S. Teixeira, diretor do Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos, venho apresentar a V. Excia. o Prof. CARLOS JARAMILLO, educador equatoriano que, sob os auspícios da UNESCO, visita o Brasil com o objetivo de conhecer nossas organizações educacionais.

Entre estas, desperta-lhe grande interesse a nossa Escola Nacional de Educação Física, que deseja conhecer na sua organização e processos de trabalho.

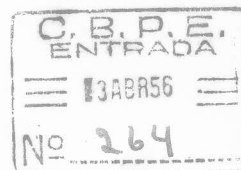
Solicitamos, por isso, a V. Excia. que se digne em facilitar ao nosso apresentando tudo o que for possível a consecução dos seus desejos, pelo que antecipamos a V. Excia. nossos agradecimentos.

Com protestos de elevada estima e consideração,



J. Roberto Moreira
Diretor de Programas

Ao Exmo. Sr. Diretor da
Escola Nacional de Educação Física
Av. Pasteur, 250



JUNTA DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

TELEGRAMS: "TECABOARD RIO DE JANEIRO"
TELEPHONE 52-6396

RUA MÉXICO, 11-GRUPO 1801
RIO DE JANEIRO - BRASIL

No. 279.

Rio de Janeiro, 2 de abril de 1956.

Prezado Dr. Moreira,

Agradeço vivamente a sua amável carta de 22 de março, na qual transcreve-me os planos elaborados pelo Centro para os estágios dos professores Hector Amable Burbano e Alfredo Dalgo Andrade, do Equador. Estou enviando hoje mesmo estes planos à UNESCO, solicitando ao mesmo tempo informar-nos a data da chegada dos bolsistas.

A UNESCO, porém, enviou-me os certificados e documentos referentes a um novo candidato do Equador que desejaria fazer um estágio no campo de educação de base no Brasil. Este estágio teria uma duração de três meses, a partir do próximo mês de julho.

Ficaria muito grato se Vossa Senhoria pudesse elaborar, para o Señor Jaramillo Silva, um programa adequado à sua preparação e finalidades expressos No documento anexo.

Apresentando os meus protestos de elevada estima e consideração, firmo-me

Atenciosamente,

Edward Albertal
Edward Albertal
Representante Adjunto

Dr. J. Roberto Moreira
Diretor de Programas,
Centro Brasileiro de Aperfeiçoamento do Magistério
Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais,
Rua Mexico 3, 18° andar.
Rio de Janeiro

PROGRAMMES D'ETUDES

M. Carlos Jaramillo.

- Puerto Rico : 3 mois (mars, avril et mai)
Étude de la communauté - son organisation
Service d'inspection scolaire
Production de matériel scolaire
- Vénézuéla : Formation des maîtres ruraux
(Ecole Normale Interaméricaine de Rubio)
1 mois (juin)
- Brésil : I-Education des Adultes - Education de Base -
Campagne contre l'analphabétisme
1° Ministère de l'Education
a) Département National d'Education Rurale
(CNER)
b) Centre Régional d'Education de Base - CREB -
Colatina - Ed. del Espiritu Santo.
c) Service de récréation et d'éducation physique
2° Ministère de l'Agriculture (Missions Rurales -
Divulgation - Education des adultes - Récréation -
Organisation - Expériences sur place -
Production de matériel pour l'enseignement
- II-Maîtres Ruraux (Formation)
Ministère de l'Education
Divers types d'écoles - programmes-(Direction
d'enseignement primaire et normal) - Expériences -
Visite à des Ecoles Normales Rurales
(Betini - Estado de Minas Gerias, Sao Paulo y
Santa Catarina). - 3 mois - (juillet, août, septembre)
- Bolivie : Organisation des "Nucleos Escolares" ruraux
(SCIDE)
Ecole Normale Rurale de Warisata
Programmes des écoles rurales
- 1 mois - (octobre)
-

SOLICITUD DE BECA

Escribase a máquina o en letras mayúsculas.

<p><i>Péguese aquí una fotografía hecha en los últimos 12 meses.</i></p> <p><i>La fotografía deberá firmarse para evitar su pérdida en caso de que se despegue</i></p>	<p>País donde desea estudiar</p> <p>PUERTO RICO, BRASIL VENEZUELA Y BOLIVIA</p>
	<p>Estudios que desea cursar:</p> <p>ORGANIZACION DE ESC. INDIGENAS, INVESTIGACION Y CAPACITACION DE MAESTROS.</p>
	<p>Fecha de la solicitud:</p> <p>3.IX.55</p> <p>Día Mes Año</p>

DATOS PERSONALES Y PLANES DE ESTUDIO DEL CANDIDATO

Apellido (s) y Nombre (s): JARAMILLO SILVA, Carlos Rogelio

Dirección actual: Ibarra, Imbabura-Rep. del Ecuador

Domicilio permanente: Ibarra-Carrera Velasco n° 42, Imbabura, Ecuador.

Persona que se debe avisar en caso de accidente (Dese el nombre del pariente más cercano u otras direcciones de emergencia)

Nombre: Rosa Imelda Vinueza de Jaramillo Grado de parentesco: Esposa

Dirección: Ibarra, Carrera Velasco n° 42, Imbabura

Nombre: Daniel Jaramillo Castro Grado de parentesco: Padre

Dirección: Otavalo-Eugenio Espejo, Imbabura, Ecuador

Lugar y fecha de nacimiento: Otavalo-4-IV-1922 Nacionalidad: Ecuatoriano

Soltero, casado, viudo, divorciado: Casado Nombre de la esposa o del esposo: Rosa I. Vinueza

Fecha del casamiento: 27.2.1955 Número de hijos: _____

Edad y sexo de los hijos: _____

Situación actual: Buena Sueldo anual: 3/ 17.400.-

Si otorgada la beca el candidato continuara recibiendo parte del sueldo, indíquese la cantidad que recibiría _____

Ninguna, quedaría para que viva mi Señora.

(Se espera que si durante su ausencia continúa el becario recibiendo el sueldo que actualmente disfruta éste será suficiente para cubrir las necesidades de su familia, si es que la tiene, mientras esté en el extranjero). Además del sueldo mencionado; ¿ qué otras fuentes de ingreso dejará de percibir durante su estancia en el extranjero? : _____

Estado actual de salud: _____

(Se podrá exigir al candidato que se someta a examen médico).

ESTUDIOS

INSTRUCCION RECIBIDA	NOMBRE DE LA INSTITUCION	Años de estudios; indique el primer año y el título	TITULOS DIPLOMAS	FECHA
Segunda enseñanza	Alejandro Chavez	Prof. Normalista- Título con 4 años	Título con Calif. muy Buena	22/6/1941
Universidad, Facultad	Escuela Nacional de Educación PSC	Prof. Educ. Física- Título con 3 años.	Título con sobresaliente	22/7/1949
Estudios post-universitarios	Centro Regional de Educación Fundamental CREPAL, Mexico.	Especialista en Educación Fundamental	Título con sobresaliente	30/1/1954
Otros estudios				

PRACTICA PROFESIONAL

Empleos ocupados (docentes, científicos, ejercicio de la profesión, administrativos, comerciales).

NOMBRE DE LA ORGANIZACION	CARGO OCUPADO	DURACION DEL EMPLEO	REMUNERACION ANUAL
Ministerio de Educación	Profesor	3 años	S/1800.-
Esc. Jose L. Moreno	Profesor	3 años	S/3.800.-
Granja experimental Cristóbal Colón	Profesor	1 año	S/3.840.-
Experiment. Atahualpa	Profesor	3 años	S/6.000.-
Comisión Servicio Dirección Educación	Inspector Provincial	4 años	S/17.400.-

BECAS O BOLSAS OBTENIDAS PARA ESTUDIAR EN EL EXTRANJERO

ORIGEN Y DONANTE	LUGAR DE ESTUDIOS	DURACION DE LA BECA O BOLSA
Gobierno del Ecuador, etc.	Centro Regional de Educación Fundamental para la América Latina - CREPAL	19 meses.

CONOCIMIENTO DE IDIOMAS

Se le puede exigir al candidato que pase un examen del idioma o idiomas del país o países de estudio.

LISTA DE IDIOMAS	H A B L A D O			E S C R I T O		
	Perfectamente	Bien	Regular	Perfectamente	Bien	Regular
Español		"		"		
Quechua		"			"	

PUBLICACIONES

(Indíquese título, editorial, fecha de publicación, periódico, año, página. Si es preciso empleése hoja separada).

En Prensa : El folklore en la Educación Fundamental, Crefal, Mexico

Inéditas : Cien rondas para la Escuela Rural Ecuatoriana.

Recreación y Educación Física en la Escuela Rural

Formación de Hábitos de Higiene en la Escuela Rural

Educación Cívica para el Campesino.

REFERENCIAS

(Personas que conozcan las capacidades profesionales del candidato. No se exige que los testimonios de estas personas acompañen la solicitud, pero la Unesco podrá pedirlos más tarde.)

NOMBRE	SITUACION	DIRECCION
1 Sr. Gabriel AnzolaGomez	Experto Ed.Fundamental	Unesco, Paris
2 Dr. Guillermo Nannetti	Jefe de Educación	Unión Panamericana, Washington
Prof. Lucas Ortiz	Director del CREFAL	Mexico, Mich. Patzcuaro.
3		

PLAN DE ESTUDIOS

Por lo general, y salvo indicación especial, las becas de la Unesco duran seis meses. Descríbase minuciosamente el trabajo que el candidato se propone realizar si consigue la beca. Si es preciso utilícese hoja adicional. Una exposición clara y precisa del plan de estudios facilitará las gestiones en el país de destino, aumentando así la eficacia de la beca.

Ve'ase Anexo a la carta.

Lugares de estudio

Profesores o expertos con los cuales
el candidato se propone trabajar :

¿Cuándo desea usted comenzar ?

Proc. 224/56

cc: Prof. H. A. Burbano
Dr. Roberto Moreira.

C. B. P. E.
ENTRADA
21 JUN 56
Nº 399

No. 597.

Rio de Janeiro, 19 de junho de 1956.

*ao Sr. J. R. Urena
Em 22/6/56
Ciente. Arquivar.
Jury*

Prezada Senhora Antipoff,

É com grande satisfação que agradeço todas as atenções dispensadas por Vossa Senhoria ao bolsista equatoriano da UNESCO, Prof. Hector A. Burbano, durante sua permanência de uma semana nessa Fazenda. Essa visita, embora tão breve, muito contribuiu para aumentar os conhecimentos técnicos do Prof. Burbano sobre o problema da educação fundamental no Brasil e, de uma maneira indireta, para estreitar o vínculo existente entre os países Sul-Americanos.

Reiterando os meus agradecimentos pela sua valiosa colaboração com o Programa de Assistência Técnica das Nações Unidas, apresento os meus protestos de elevada estima e consideração e subscrevo-me

Atenciosamente,

Eduardo Albertal
Representante Adjunto

Exma. Snra.
D. Helena Antipoff,
M.D. Diretora Geral do
Instituto Superior de Educação Rural
Fazenda do Rosário,
Belo Horizonte,
Estado de Minas Gerais.

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

NAÇÕES UNIDAS

Proc. 224/56

P. Burtano

O. B. P. E.
ENTRADA

30 MAI 56

No. 364

JUNTA DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

TELEG. "TECABOARD RIO DE JANEIRO"
TELEFONE 52-6396RUA MÉXICO, 11 - GRUPO 1801
RIO DE JANEIRO - BRASIL

No. 501.

Rio de Janeiro, 28 de maio de 1956.

Senhor Diretor,

A UNESCO solicitou novamente a preparação de um programa de estágio no Brasil para dois de seus bolsistas latino-americanos no campo de biblioteconomia.

... De acordo com os nossos entendimentos, e, seguindo a norma anterior, submeto à consideração de Vossa Senhoria os candidatos Srta. Angela Calderon Luaysa e Sr. Fabio Arango Saraz, seus curricula vitae e planos de estudo. A UNESCO propõe para os dois candidatos um estágio de dois meses no Brasil, a partir do próximo mês de junho. Considerando a exiguidade do prazo ficaria muito agradecido se Vossa Senhoria me pudesse adiantar a sua resposta pelo telefone.

Apresentando os meus protestos de estima e apreço, subscrevo-me

Atenciosamente,

Eduardo Albertal

Representante Adjunto

Ilmo. Sr.
Roberto Moreira
M.D. Diretor,
Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais
Rio de Janeiro.

À D^a Ethel, pedindo-lhe que, com o auxílio de D^a Berenice e de D^a Elza Nascimento, se entenda com Lidia Saubagui, para ver se é possível atender. Em 30/5/56. Robert Leving

Proc. 937/56

ISER, Fazenda do Rosário, 18 de maio de 1956



Ilmo. Sr.
Dr. J. Roberto Moreira
Diretor de Programas
Centro Brasileiro de Aperfeiçoamento
Rua México, 3 - 18º andar
RIO DE JANEIRO - DF.

*Das conhecimentos
ao Sr. Burbano. em 25/5/56.
Tomei conhecimento
muito agradável.
HLLP*

Professor Dr. J. Roberto Moreira:

Sòmente ontem recebi sua carta de 9 de maio, à qual tenho a satisfação de responder que o Instituto de Educação Rural está pronto a receber o representante do Equador, sr. Hector Burbano, durante o período de quinze dias, entre 1º e 15 de junho do corrente.

Conviria prevenir o ilustre visitante que o Instituto não funciona ainda como curso regular de ensino nem é de nível superior a maioria de seus alunos, que fazem parte de dois cursos: o de Supervisôres do Ensino Rural e de Orientadores Adjuntos das Escolas Rurais.

O Instituto funciona em condições precárias, sem equipamento e material didático apropriado; também a biblioteca é reduzidíssima, faltando-lhe obras informativas e revistas técnicas, principalmente.

Outrossim, devo dizer que a época da vinda do sr. Burbano é das melhores do ponto de vista escolar e meteorológico, de sorte que teremos muito prazer de contar com a presença dêle e, maior ainda será a nossa satisfação se pudesse contribuir também com algumas palestras pedagógicas e experiências no campo educacional.

Mui atentiosamente,

Helena Antipoff.-

Nº 154

Rio de Janeiro, 9 de maio de 1956.

Ilma. Sra.
Profa. Hele na Antipoff
Instituto Superior de Educação Rural
Belo Horizonte - Minas Gerais

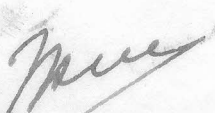
Senhora Professôra:

Tendo a UNESCO solicitado a cooperação do INEP e do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais para dar assistência a bolsistas que aquela Organização pretende enviar ao Brasil para estudar os nossos sistemas educacionais, com o que concordamos, acaba de chegar ao Rio o Sr. Hector Amable Burbano, do Equador, que, entre outras coisas, está interessado em conhecer e observar o Instituto Superior de Educação Rural, sob a esclarecida direção e orientação de V. Sa.

Tenho, pois, o prazer de consultar a V. Sa. sobre a possibilidade de o Sr. Burbano passar o período de 1 a 15 de junho nesse Instituto, para o fim que tem em vista, em carecendo a necessidade de uma resposta tão rápida quanto possível, a fim de que o programa de estudos do referido bolsista não tenha solução de continuidade. Naturalmente, da anuência de V. Sa. não deverá advir qualquer despesa para o I.S.E.R. .

Sem mais, na expectativa de merecer a atenção de V. Sa., valho-me da oportunidade para apresentar os meus protestos da mais elevada estima e admiração.

Atenciosamente,



J. Roberto Moreira
Diretor de Programas

JRM/YS.

Proc. 237/56

Nº 145

Rio de Janeiro, 25 de abril de 1956.

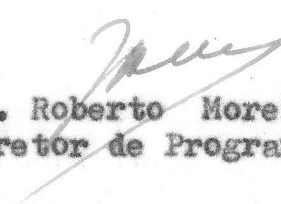
Prezado Sr. Albertal:

Acusando o recebimento de seu ofício nº 379 de 24/4/56, informo que este Centro aguarda a apresentação do Sr. Hector Amable Burlano, para encaminhá-lo e orientá-lo conforme o programa que lhe foi traçado.

Estamos na suposição de que a bolsa concedida pela UNESCO ao referido senhor, permita cobrir as despesas de viagem que ele terá que fazer no Brasil, pois este Centro, no seu orçamento para 1956, não previu dotação para despesas com bolsistas.

Aguardamos, neste sentido, as suas instruções para, então, decidirmos, de comum acordo, a respeito, já que o bolsista deverá permanecer no Rio durante os primeiros trinta dias de sua estada no Brasil.

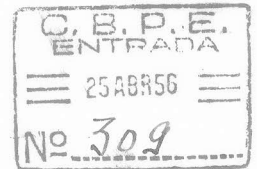
Atenciosamente,



J. Roberto Moreira
Diretor de Programas.

Ao Ilmº Sr.
Edward Albertal
Representante Adjunto
Junta de Assistência Técnica das Nações Unidas
Nesta.

/VBM.



JUNTA DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

TELEG. "TECABOARD RIO DE JANEIRO"
TELEFONE 52-6396

RUA MÉXICO, 11 - GRUPO 1801
RIO DE JANEIRO - BRASIL

No. 379.

Rio de Janeiro, 24 de abril de 1956.

Prezado Sr. Moreira,

Desejo informar-lhe que chegará ao Rio no dia 29 deste mês pela Pan American World Airways, vôo 251, o Sr. Hector Amable Burbano, do Equador, cujo plano de estágio Vossa Senhoria teve a gentileza de elaborar.

Agradecer-lhe-ia se me pudesse informar (se necessário por telefone) se o Centro pretende destacar alguma pessoa para receber o Sr. Burbano no Galeão.

Espero que todas as providências decorrentes da sua carta No. 106, de 22 de março, tenham sido tomadas normalmente e que o estágio do Sr. Burbano possa ter início conforme programado.

Antecipadamente grato pela sua atenção, subscrevo-me com a mais elevada estima e consideração

Atenciosamente,

A handwritten signature in cursive script that reads "Edward Albertal".

Edward Albertal
Representante Adjunto

Ilmo. Sr.

J. Roberto Moreira
Diretor de Programas,
Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais
Rua Mexico 3, 18º andar
Nesta.



Com os cumprimentos

de

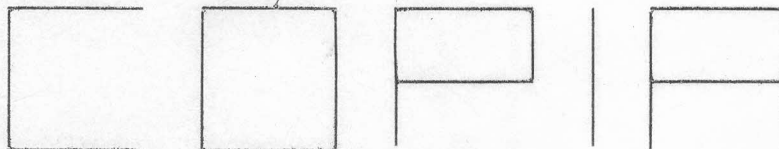
Henri Laurentie

C^{ia} Radio Internacional do Brasil

RIO DE JANEIRO
B R A S I L

MANAUS — MACAPÁ — BELÉM — SÃO LUIZ — FORTALEZA — NATAL — RECIFE — ARACAJÚ
— SALVADOR — CURITIBA — PORTO ALEGRE — SANTOS — SÃO PAULO — CUIABÁ

GHR



CÓPIA

GHR UNESCO
PARIS



9 AVRIL 1956

CARTER VOTRE 57 PLACEMENT HECTOR BURBANO CONFIRME STOP PROGRAMME ETABLI
POUR AVRIL MAI SELON LETTRE 2 AVRIL SERA REPORTE MAI JUIN =

LAURENTIE

Nº 106

Rio de Janeiro, 22 de março de 1956.

Ilmo. Sr.
Dr. Edward Albertal
Representante Residente Adjunto da Unesco
Rio

Prezado Sr. Albertal

O Dr. Anísio Teixeira, diretor do I.N.E.P. e, por isso, diretor geral deste Centro, passou-me às mãos sua carta de 7 do corrente, a fim de que desse a mesma o atendimento possível.

Nestas condições, tenho a propor-lhe o seguinte plano para os estágios dos bolsistas mencionados na referida carta:

I. Hector Amable Burbano, do Equador -

- a) de 1 a 15 de abril: estágio no I.N.E.P. e no C.B.P.E. para ter uma compreensão das tendências atuais da política educacional brasileira, nela situando o problema de educação de base;
- b) de 16 a 30 de abril: estágio no D.N.E., onde será posto ao par da situação da Campanha de Educação de Adultos e do mais que ali se procura realizar no setor de educação de base;
- c) de 1 a 15 de maio - visita a Colatina, para conhecimento do que é o Centro Regional de preparação de professores rurais;
- d) de 16 a 31 de maio - visita ao Instituto Superior de Educação Rural de Belo Horizonte, sob a direção de Dna. Helena Antipoff.

Nota: os estágios constantes de c e d poderão ser investidos, pois não há certeza, ainda, de que o Centro de

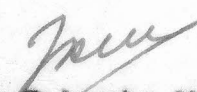
Colatina esteja em pleno funcionamento nos primeiros dias de maio. Caso essa visita se torne impossível, talvez se possa proporcionar uma visita ao CRINEP da Bahia para conhecimento das experiências educacionais que ali se desenvolvem.

II. Alfredo Dalgo Andrade, do Equador -


- a) de junho a julho de 1956 - estágio no INEP, no C.B.P.E., particularmente na Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério e na Escola Experimental Guatemala, com articulação, para observações e informações, com a Secretaria de Educação do Distrito Federal;
- b) de agosto a setembro - estágio no CRINEP do Rio Grande do Sul, para conhecimento do Sistema Sulriograndense de Ensino Primário;
- c) em outubro - estágio no Instituto Superior de Educação Rural de Belo Horizonte, a fim de, sob a orientação de Dna. Helena Antipoff, tomar conhecimento do Sistema Mineiro de Ensino Elementar;
- d) em novembro - estágio em São Paulo, sob a orientação do Departamento de Educação do Estado, para conhecimento do sistema local de inspeção escolar.

Eis, Sr. Albertal, o programa que julgamos mais exequível para os dois bolsistas que V. Sa. nos deseja confiar. Caso o mesmo seja aprovado por V. Sa., rogamos-lhe nos fazer cientes a fim de que possamos tomar todas as providências necessárias à sua execução.

Sem mais, cordial e atenciosamente,


J. Roberto Moreira
Diretor de Programas

Visto: De acordo


Anísio S. Teixeira
Diretor Geral do C.B.P.E.

JRM/YS.

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

NAÇÕES UNIDAS

JUNTA DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

RUA MÉXICO, 11 GRUPO 1801
RIO DE JANEIRO - BRASIL

No. 178

Rio de Janeiro, 7 de março de 1956

Ao C. B. P. Educ. em 7/3/56
Alvino

Prezado Professor e amigo:

Conforme lhe expuz verbalmente, a UNESCO deseja colocar no Brasil um número de bolsistas latino-americanos no sector da educação, dentro do seu programa regular de bolsas.

Meu desejo, como já lhe expliquei, é centralizar a colocação dos bolsistas, a programação de seus estágios e a supervisão dos estudos sob a sua experiente e segura direção. A meu ver, nenhuma instituição brasileira se acha tão capacitada para êsse trabalho como a CAPES. Destarte, ser-me-ia precioso o seu parecer sôbre o assunto e, em caso positivo, ter a sua colaboração neste cometimento.

.... Nesse sentido, recebi do Dr. William Carter, Chefe dos Serviços de Intercâmbio de Pessoas da UNESCO, os formulários anexos, referentes aos candidatos Srs. Hector Amable Burbano e Alfredo Dalgo Andrade, ambos do Equador. Para o primeiro, a UNESCO desejaria a preparação de um estágio nos campos da Educação Fundamental e da Antropologia Cultural, interessando-se o Sr. Burbano particularmente em observar as operações das Campanhas Nacionais de Educação de Adultos no Brasil. Para o Sr. Dalgo Andrade, a UNESCO desejaria a preparação de um programa de estudos e estágio no campo da Inspeção Escolar.

Submetendo, pois, à alta apreciação de Vossa Senhoria estas proposições da UNESCO, aguardo o seu pronunciamento sôbre as mesmas e, antecipadamente grato, rogo-lhe aceitar os meus reiterados protestos de perfeita estima e consideração.

Atenciosamente,

Anexos

Edward Albertal
Representante Residente Adjunto

Ao Senhor Professor Anísio S. Teixeira
M.D. Secretário Geral da CAPES
Av. Marechal Câmara, 160 - 8º andar
Rio de Janeiro

SOLICITUD DE BECA

Escríbase en máquina o en letras mayúsculas.

<p>Péguese aquí una fotografía hecha en los últimos 12 meses.</p> <p>La fotografía deberá firmarse para evitar su pérdida en caso de que se despegue</p>		País donde desea estudiar Bolivia, Chile, Brasil Puerto Rico
		Estudios que desea cursar: Proyectos de Educacion Fundamental y Antropologia Cultural
		Fecha de la solicitud: 21 Agosto 1955 Día Mes Año

DATOS PERSONALES Y PLANES DE ESTUDIO DEL CANDIDATO

Apellido (s) y Nombre (s): BURBANO Hector Amable

Dirección actual: Quito, Ecuador, Calle Riofrio 840

Domicilio permanente: - d° -

Persona que se debe avisar en caso de accidente (Dese el nombre del pariente más cercano u otras direcciones de emergencia)

Nombre: Julia PAREDES DE BURBANO Grado de parentesco: esposa

Dirección: Quito, Riofrio N. 840

Nombre: Gonzalo Burbano Martinez Grado de parentesco: tio

Dirección: Tulcan, Oficinas del Seguro Social (Cacachi - Ecuador)

Lugar y fecha de nacimiento: Tulcan, Oct. 15 - 1913 Nacionalidad: ecuatoriana

Soltero, casado, viudo, divorciado: casado Nombre de la esposa o del esposo: Julia Paredes

Fecha del casamiento: 24 junio de 1938 Número de hijos: Tres

Edad y sexo de los hijos: Señorita de 15 años, Niño de doce, niña de cuatro años

Situación actual: Scrtrio Depto. Tecnico Educacion Sueldo anual: \$24.000,00

Si otorgada la beca el candidato continuara recibiendo parte del sueldo, indíquese la cantidad que recibiría Recibiria la totalidad del sueldo, por comision de servicio

(Se espera que si durante su ausencia continúa el becario recibiendo el sueldo que actualmente disfruta éste será suficiente para cubrir las necesidades de su familia, si es que la tiene, mientras esté en el extranjero). Además del sueldo mencionado; ¿qué otras fuentes de ingreso dejará de percibir durante su estancia en el extranjero? : Si. No tiene otras fuentes de ingreso.

Estado actual de salud: Buena - Segun consta del certificado Médicos correspondiente
(Se podrá exigir al candidato que se someta a examen médico).

ESTUDIOS

INSTRUCCION RECIBIDA	NOMBRE DE LA INSTITUCION	Años de estudios; indíquese el primer año y el título	TITULOS DIPLOMAS	FECHA
Segunda enseñanza	Normal "Juan Montalvo" QUITO	6 años de 1928-1934	Prof. Normalista Urbano	19. julio 1934
Universidad, Facultad	Facultad Filosofía y C. de Educación de Guayaquil	1 año en 1943-44	----	----
Estudios post-universitarios				
Otros estudios	C.R.E.F.A.L. (México)	18 meses abril 1951 a nov. de 1952	De Prof. Educac. Fundamental	Nov. 1952

PRACTICA PROFESIONAL

Empleos ocupados (docentes, científicos, ejercicio de la profesión, administrativos, comerciales).

NOMBRE DE LA ORGANIZACION	CARGO OCUPADO	DURACION DEL EMPLEO	REMUNERACION ANUAL
	(voir ANEXO N.1)		

BECAS O BOLSAS OBTENIDAS PARA ESTUDIAR EN EL EXTRANJERO

ORIGEN Y DONANTE	LUGAR DE ESTUDIOS	DURACION DE LA BECA O BOLSA
UNESCO	PATZCUARO, Mich. Mexico	

CONOCIMIENTO DE IDIOMAS

Se le puede exigir al candidato que pase un examen del idioma o idiomas del país o países de estudio.

LISTA DE IDIOMAS	H A B L A D O			E S C R I T O		
	Perfectamente	Bien	Regular	Perfectamente	Bien	Regular
Ingles			X			X

PRACTICA PROFESIONAL

<u>NOMBRE DE LA ORGANIZACION</u>	<u>CARGO OCUPADO</u>	<u>DURACION</u>	<u>REMUNERACION</u>
1. Direccion de Estudios del Carchi	Prof. Escuela Exp. de Tulcan	2 anos	\$2.200 anuales
2. Ministerio de Educacion	Prof. Normal Rural de El Oro	2 anos	\$2.700 "
3. Ministerio de Educacion	Inspector Escolar de las prov. de El Oro, Los Rios, Bolivar, El Guayas y Pichincha	8 anos	\$6.000 "
4. Ministerio de Educacion	Director Prov. de Educacion del Carchi	1 ano	\$8.500 "
5. Ministerio Educacion	Ayudante Direccion General de Educacion	5 anos	\$10.000 "
6. Ministerio Educacion	Secretario del Departamento Técnico y del Consejo Nacional de Educacion	2 anos	\$18.000 "

OTRAS FUNCIONES OCASIONALES

1. PROFESOR de los Cursos de capacitacion y entrenamiento para Profesores y Directores de los Normales Rurales y de los Nucleos Rurales.-
2. DIRECTOR TECNIVO de los Cursos de vacaciones para Directores Provinciales de Educacion e Inspectores Escolares de la Republica.-
3. Asesor del Proyecto de Educacion Fundamental de San Antonio de Pichincha.-

NOTA : El desempeno de las funciones anteriormente citadas esta comprobado mediante certificaciones oficiales que se acompanyan.

PLAN DE OBSERVACION Y ESTUDIO EN EL EXTERIOR

Ante la consideracion del objetivo de la beca de "Ampliacion de Estudios de Educacion Fundamental", y habiendo ya adquirido los basamentos de la doctrina y alcanes universal de la misma, mis propositos concretos son:

- 1°) EN BOLIVIA: Estudiar la organizacion, y funcionamiento del Centro de Educacion Fundamental mantenido por el Punto Cuarto.- Observaciones en el terreno sobre los Nucleos Escolares, que tanta actualidad han cobrado en los ultimos tiempos, sobre todo porque confrontan problemas, en cierto modo, similares al Ecuador.
- 2°) EN CHILE: Estudiar el Plan Agricola de Chillan (Punto Cuarto) donde estan formando artesanado rural.- El Plan San Carlos, Provincia de Nuble.- Funcionamiento de las escuelas de la Comunidad de Santiago (Escuela "Pedro Aguirre Cerda"). - Observacion de las escuelas centralizadas, como la de "Puente Alto", dependiente de la Escuela Normal Superior "José Abelardo Núñez".-
- X 3°) EN BRASIL: Estudiar las campanas organizadas por el Departamento de Educacion de Adultos, sobre todo, las de Alfabetizacion, dentro de Educacion Fundamental, fundadas por el Dr. Lorenzo Filho.
- 4°) EN PUERTO RICO: Conocer y estudiar los Programas que este Pais Libre y Asociado tiene sobre "La Escuela de la Comunidad".- Comparacion con la de Chile.

OBSERVACION GENERAL

En cada Pais, preferentemente en Brasil y Puerto Rico, dedicaria especial interés a los estudios de Antropologia Cultural y de Sociologia Rural, disciplinas que tienen para el Ecuador una gran importancia, toda vez que no existen sino contados cultores.

El Ministerio del Ramo necesita para la planacion de su labor en pro de la incorporacion campesinas e indigenas, contar con las bases de severos estudios sobre investigacion antropologica (Survey Social) a fin de determinar el tipo de educacion que conviene proporcionar al campesinado de acuerdo con sus "rasgos" y "patrones culturales" dominantes.

La Antropologia Cultural, repito, debe estar en la base de todos los programas educativos del Pais.

PUBLICACIONES

(Indíquese título, editorial, fecha de publicación, periodico, año, pagina. Si es preciso empléese hoja separada).

(VER ANEXO N. 2)

REFERENCIAS

(Personas que conozcan las capacidades profesionales del candidato. No se exige que los testimonios de estas personas acompañen la solicitud, pero la Unesco podrá pedirlos más tarde.)

NOMBRE	SITUACION	DIRECCION
1 Manuel Utreras Gomez	Dir. General Educacion	Quito, Ecuador
2 Carlos Romo Davila	Rect. Colegio Pichincha	" "
3 Aurelio Espinosa Polit	" Universidad Catolica	" "

PLAN DE ESTUDIOS

Por lo general, y salvo indicación especial, las becas de la Unesco duran seis meses. Descríbase minuciosamente el trabajo que el candidato se propone realizar si consigue la beca. Si es preciso utilícese hoja adicional. Una exposicion clara y precisa del plan de estudios facilitará las gestiones en el país de destino, aumentando así la eficacia de la beca.

(VER ANEXO N. 3)

Lugares de estudio

Bolivia, Chile, Brasil
y Puerto Rico.

Profesores o expertos con los cuales
el candidato se propone trabajar :

¿Cuándo desea usted comenzar ?

el 16 de octubre de 1955

ANEXO N. 3

OBLIGACIONES DEL BECARIO Y DEL DONANTE

Si la Unesco me ofrece la oportunidad de llevar a cabo mi programa de estudios, me comprometo:

1. A enviar a la Unesco un informe referente a mi período de estudios;
2. A regresar, terminado mi período de estudios, a la siguiente ocupación:
De prof. a ordenes del Ministerio de educacion, dentro de mis
especializacion.
3. A conservar esta ocupación durante dos años contados a partir de mi regreso, o a emplearme en trabajo similiar en el mismo país.

Firma del candidato: BURBANO

SE EXIGE LA SIGUIENTE DECLARACION DE LAS AUTORIDADES GUBERNAMENTALES O DE LA INSTITUCION DE QUE DEPEN-
DERA EL EMPLEO DEL CANDIDATO CUANDO EXPIRE LA BECA.

A la UNESCO:

Certificamos que, si se le concede una beca a

Nombre: Hector A. Burbano

el puesto de Prof. a ordenes del Ministerio, dentro de la especializacion
quedará a su disposición cuando acabe los estudios.

Firma: Lic. Alejandro Jaramillo Firma: Manuel Utreras Gomez

Cargo ocupado: Subsecretario de Educacion Cargo ocupado: Director General de Educacion

Fecha y lugar: QUITO, agosto 31 de 1955 Fecha y lugar: Quito, 31 de Agosto de 1955

Nota: Con este formulario la Unesco desearía recibir cartas de los firmantes que apoyen la solicitud del candidato, indicando la opinión de éstas personas sobre la importancia del trabajo que aquel piensa realizar a su regreso.

BECA OFRECIDA AL ECUADOR EN MATERIA DE EDUCACION FUNDAMENTAL

PROGRAMA 1955 - 1956

Designacion de la beca : Ampliacion de estudios de educacion fundamental
Duracion : Siete meses
Pais beneficiario : Ecuador
Nombre del candidato : Héctor Amable Burbano
Situacion actual : Secretario del Departamento Técnico y del Consejo Nacional de Educacion, Ministerio de Educacion.

Proyecto de Programa de Estudios

2 meses - Febrero & Marzo 1956 - PUERTO RICO - Organizacion y estudio de la Comunidad
2 meses - Abril & Mayo - BRAZIL - Educacion de Adultos (Ministerio de Educacion)
Servicio de Orientacion Agricola (Ministerio de Agricultura)
Centro Regional de Educacion Fundamental (Colatina, Ministerio de Educacion)
1 mes - Junio - BOLIVIA - Organizacion de los Nucleos Escolares (SCIDE)
Escuela Normal Rural de Warisata
2 meses - Julio & Agosto - CHILI - Estudiar el Plan Agricola de Chillan (Punto Cuatro) donde se forma el artesanado rural.
El Plan San Carlos, Provincia de Nuble
Funcionamiento de las Escuelas de la Comunidad de Santiago (Escuela Pedro Aguirre Cerda)
Observacion de las escuelas centralizadas, como la de Puente Alto dependiente de la Escuela Normal Superior José Abelardo Nunez.

-:-:-:-:-:-:-

diciembre 1955

FUNDAMENTAL EDUCATION 1955-56

- 1) Administration File (general)
- 2) Placement/Brazil

EXP/F/ 583463-ID:mnw

January 16th, 1956

Dear Mr. Albertain,

We have withheld replying to your letter of August 12th, 1955, (No. 574) regarding the financial administration of UNESCO fellowships in Brazil until we had a practical case in point. We have consulted Mr. Paulo Carneiro on this matter and he is of the opinion that there would be no objection to the Technical Assistance Board Representative in Brazil administering the Normal Programme fellowships and arranging for placement of Fellows, and also obtaining consultative advice on an ad hoc basis from IBHEC. This organization is the agency which transmits to us candidacies under the Normal Programme. Furthermore, we awarded an internship to Mrs. Edna Carneiro Lopes of IBHEC who intimated her willingness to help Unesco, and if you wished to know where to channel our requests for placement, I am sure she would be very glad to help you. I am quite confident that with collaboration with IBHEC and with Madame Lopes a satisfactory arrangement for our Normal Programme could be arrived at for Fellows studying in Brazil, and I should like to thank you in advance for undertaking this work and for all the trouble you may be put to in arranging for the Fellows' placement.

.. The first Fellow we have for placement in Brazil is Mr. Hector Amable BURBANO of Ecuador, whose dossier and study programme are attached. Mr. Burbano is under provisional consideration for a Fellowship in Fundamental Education under the Normal Programme 155/56. We have already requested his placement in Puerto Rico for the months of February and March, and the fellowship will be awarded officially when we are notified that his placement has been confirmed. We should be most grateful if you would let us know if you would be prepared to accept Mr. Burbano for study in Brazil during the months of April and May (the exact date to be confirmed later) and to draw up a suitable study programme for him on the lines indicated in the attached programme.

Yours sincerely,

William D. Carter
Head, Exchange of Persons Service

Mr. Edward Albertain,
Assistant Resident Representative,
U.N. Technical Assistance Board,
rue Mexico No. 11, Grupo 1801,
RIO DE JANEIRO, Mexico.

SOLICITUD DE BECA

Escríbase máquina o en letras mayúsculas.

<p>Péguese aquí una fotografía hecha en los últimos 12 meses.</p> <p>La fotografía deberá firmarse para evitar su pérdida en caso de que se despegue</p>	País donde desea estudiar
	<p>BRASIL URUGUAY</p>
	<p>Estudios que desea cursar:</p> <p>INSPECCION ESCOLAR</p>
	<p>Fecha de la solicitud:</p> <p>SEPTIEMBRE 9, 1955</p> <p>Día Mes Año</p>

DATOS PERSONALES Y PLANES DE ESTUDIO DEL CANDIDATO

Apellido (s) y Nombre (s): Alfredo DALGO ANDRADE

Dirección actual: Ministerio de Educación, Quito.

Domicilio permanente: Calle Guayaquil 775, Quito.

Persona que se debe avisar en caso de accidente (Dese el nombre del pariente más cercano u otras direcciones de emergencia)

Nombre: Luis Dalgo Andrade Grado de parentesco: hermano

Dirección: Calle Guayaquil 775, Quito

Nombre: _____ Grado de parentesco: _____

Dirección: _____

Lugar y fecha de nacimiento: San Antonio, Imbaburra Nacionalidad: Ecuatoriana

Soltero, casado, viudo, divorciado: 5.11.1918 Soltero Nombre de la esposa o del esposo: _____

Fecha del casamiento: _____ Número de hijos: _____

Edad y sexo de los hijos: _____

Situación actual: Prof. a órdenes Ministerio Educación Sueldo anual: S/22.380,-

Si otorgada la beca el candidato continuara recibiendo parte del sueldo, indíquese la cantidad que recibiría _____
la misma

(Se espera que si durante su ausencia continúa el becario recibiendo el sueldo que actualmente disfruta éste será suficiente para cubrir las necesidades de su familia, si es que la tiene, mientras esté en el extranjero). Además del sueldo mencionado; ¿qué otras fuentes de ingreso dejará de percibir durante su estancia en el extranjero? : _____

Comisión de Servicio

Estado actual de salud: Muy buena, se adjunta el cert.med.

(Se podrá exigir al candidato que se someta a examen médico).

ESTUDIOS

INSTRUCCION RECIBIDA	NOMBRE DE LA INSTITUCION	Años de estudios; indíquese el primer año y el título	TITULOS DIPLOMAS	FECHA
Segunda enseñanza	Juan Montalvo	6 años	Normalista	1934-1940
Universidad, Facultad				
Estudios post-universitarios	Curso de Supervisión Escolar	2 años	Diploma	1947-49
Otros estudios En Brasil	Curso de Artes Aplicadas	1 año	Certificado	1952

PRACTICA PROFESIONAL

Empleos ocupados (docentes, científicos, ejercicio de la profesión, administrativos, comerciales).

NOMBRE DE LA ORGANIZACION	CARGO OCUPADO	DURACION DEL EMPLEO	REMUNERACION ANUAL
Ministerio Educacion.	Profesor		

BECAS O BOLSAS OBTENIDAS PARA ESTUDIAR EN EL EXTRANJERO

ORIGEN Y DONANTE	LUGAR DE ESTUDIOS	DURACION DE LA BECA O BOLSA
OIT	BRASIL	1 año

CONOCIMIENTO DE IDIOMAS

Se le puede exigir al candidato que pase un examen del idioma o idiomas del país o países de estudio.

LISTA DE IDIOMAS	H A B L A D O			E S C R I T O		
	Perfectamente	Bien	Regular	Perfectamente	Bien	Regular
Portugues			"			"

PUBLICACIONES

(Indíquese título, editorial, fecha de publicación, periodico, año, pagina. Si es preciso empléese hoja separada).

REFERENCIAS

(Personas que conozcan las capacidades profesionales del candidato. No se exige que los testimonios de estas personas acompañen la solicitud, pero la Unesco podrá pedirlos más tarde.)

NOMBRE	SITUACION	DIRECCION
1 Ldo. Alfonso Arroyo	jefe Sección Secundaria	Ministerio Educación
2 Manuel Utreras Gómez	Director General Educación	" "
3 Gonzalo Abad	Oficina Intercambio de Personas Unesco.	París

PLAN DE ESTUDIOS

Por lo general, y salvo indicación especial, las becas de la Unesco duran seis meses. Descríbase minuciosamente el trabajo que el candidato se propone realizar si consigue la beca. Si es preciso utilícese hoja adicional. Una exposicion clara y precisa del plan de estudios facilitará las gestiones en el país de destino, aumentando así la eficacia de la beca.

- 1) La supervisión en el Ramo Primario
 - 2) La supervisión en los Centros Urbanos y Rurales
 - 3) La supervisión escolar al servicio de la comunidad
 - 4) El supervisor como líder democrático.
- Formación de comités ocasionales para encomiendas específicas.
- Foros y discusiones a panel
- Planeo cooperativo de proyectos escolares
- Boletines de orientación
- Programas de radio de divulgación escolar
- Encuestas escolares entre padres y otros adultos
- Participación de los educadores en actividades cívico-sociales.
- Entrenamiento de maestros para realizar acercamiento entre la escuela y la comunidad.
- Elaboración de planes y programas para la Escuela
- Sistemas estadísticos de escolaridad
- Relaciones con funcionarios y profesorado.

Lugares de estudio

BRASIL
URUGUAY

Profesores o expertos con los cuales el candidato se propone trabajar:

SEGUN LAS DISTINTAS
ACTIVIDADES

¿Cuándo desea usted comenzar?

DE INMEDIATO.

(Marzo 1956)

OBLIGACIONES DEL BECARIO Y DEL DONANTE

Si la Unesco me ofrece la oportunidad de llevar a cabo mi programa de estudios, me comprometo:

1. A enviar a la Unesco un informe referente a mi período de estudios;
2. A regresar, terminado mi período de estudios, a la siguiente ocupación:
Inspección Escolar en una de las provincias
3. A conservar esta ocupación durante dos años contados a partir de mi regreso, o a emplearme en trabajo similar en el mismo país.

Firma del candidato: fdo. Dalgo.

SE EXIGE LA SIGUIENTE DECLARACION DE LAS AUTORIDADES GUBERNAMENTALES O DE LA INSTITUCION DE QUE DEPEN-
DERA EL EMPLEO DEL CANDIDATO CUANDO EXPIRE LA BECA.

A la UNESCO:

Certificamos que, si se le concede una beca a

Nombre: Alfredo DALGO ANDRADE

el puesto de Inspector Escolar en Provincias

quedará a su disposición cuando acabe los estudios.

Firma: fdo.

Firma: _____

Cargo ocupado: Prof. Min. Educación

Cargo ocupado: _____

Fecha y lugar: Quito, septiembre 18/55

Fecha y lugar: _____

Nota: Con este formulario la Unesco desearía recibir cartas de los firmantes que apoyen la solicitud del candidato, indicando la opinión de éstas personas sobre la importancia del trabajo que aquel piensa realizar a su regreso.

ADAG
BRÉSIL

ECUADOR 55
DALGO

EXP/TA/500121 - mg/cb

8 de diciembre de 1955

Monsieur,

J'ai le plaisir de vous faire parvenir sous ce pli le dossier de Monsieur Alfredo Dalgo Andrade, ressortissant équatorien, bénéficiaire d'une bourse de neuf mois, accordée par notre Organisation dans le cadre du Programme d'Assistance à l'Équateur pour 1955. Cette bourse doit lui permettre d'effectuer des études portant sur l'Inspection des écoles, et dans ce but il séjournera quatre mois en Uruguay et cinq mois au Brésil.

Le programme d'études établi dans sa demande de bourse a reçu l'approbation des spécialistes du Secrétariat. Cette bourse a été octroyée pour permettre à un professeur équatorien d'étudier les problèmes que pose l'Inspection Scolaire et acquérir en même temps l'expérience nécessaire pour la solution de ces problèmes. Le programme envisagé pourrait se résumer ainsi : a) assister à un cours systématique sur l'organisation et administration scolaires; assister à un cours systématique sur l'évaluation éducative; c) effectuer des travaux pratiques contrôlés sur l'inspection scolaire.

J'ai demandé le placement de Monsieur Dalgo en Uruguay pour le mois de mars 1956; par conséquent, il devrait commencer ses études au Brésil le mois de juillet 1956, et je vous serais très reconnaissant de bien vouloir me communiquer s'il vous serait possible de le recevoir à la date prévue.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments très distingués.

William D. Carter
Chef du Service
des Échanges de Personnes

Monsieur Theodoro Fontes
Directeur de la Division culturelle,
Ministère des Affaires étrangères,
Rio de Janeiro

cc : AD.AG.
TA EXPERT

ECUADOR 1955
DALGO

EXP/TA/590932 - mp/cb

24 de enero de 1956

Muy Sr. mío :

Me es grato referirme a la carta que el Director General de esta Organización dirigió a Vd. el 5 de diciembre p.p. (n° EXP/TA/574288), por la que se puso en su conocimiento que ha sido nombrado beneficiario de una beca, en aplicación del Programa de Ayuda Técnica, para cursar estudios relativos a la Inspección Escolar durante un período de nueve meses.

Por la presente carta tengo el gusto de darle a conocer, en los tres anexos a la misma, los términos en que se le ha adjudicado esta beca.

El Anexo I indica los estudios que desarrollará; el Anexo II comprende todos los informes relativos a la administración de la beca, facilidades que se ofrecen, es decir, estipendios mensuales e indemnizaciones, seguro contra las enfermedades y accidentes y seguro de vida, así como las medidas que se toman para su traslado a los países de estudio. Por último, en el Anexo III se describen las obligaciones que contraen los becarios de la Unesco.

Tendré mucho gusto en dar a Vd. cualquier información adicional que se sirva solicitar, en cuyo caso le ruego nos escriba lo más pronto posible.

Mucho ha de agradecerle acuse recibo de esta carta, indicando que está de acuerdo con todos los puntos que se especificaron en los tres anexos.

Saludo a Vd. muy atentamente,

William D. Carter
Jefe del Servicio
de Intercambio
de Personas

Sr. Alfredo Dalgo Andrade
Calle Guayaquil 775
QUITO
Ecuador

Beneficiario : Sr. Alfredo Dalgo Andrade

Tema de estudios : Inspección Escolar

Duración : nueve meses

Países de estudio: Uruguay (3 meses) - Brasil (6 meses)

Fecha de comienzo
de los estudios : Marzo de 1956

Finalidad de esta: Capacitar a un profesor ecuatoriano para comprender
beca los problemas que plantea la Inspección Escolar y
adquirir experiencia en la solución de dichos problemas.

Programa :

El Programa general de estudios puede resumirse en tres puntos:

- a) concurrir a un curso sistemático de Organización y Administración escolares;
- b) concurrir a un curso sistemático de Evaluación educacional;
- c) realizar trabajos prácticos controlados sobre inspección escolar.

El programa detallado que el becario deberá desarrollar en Uruguay le será comunicado a su llegada allí.

El programa detallado correspondiente a Brasil le será comunicado ulteriormente.

Administración :

Uruguay - A su llegada a Uruguay el becario deberá ponerse en contacto con el Prof. Juan Ibañez, Jefe del Centro de Cooperación Científica para América Latina (Unesco), Bulevar Artigas 1320, Ap. Correos 859, Montevideo, quién se encargará de prestarle toda la ayuda que precise para la buena realización de su programa de estudios y demás cuestiones administrativas.

Brasil - El Sr. Theodemiro Tostes, Director de la División Cultural, Ministerio de Relaciones Exteriores, Palacio Itamaraty, Rio de Janeiro, prestará al becario toda la ayuda que precise en cuanto a su programa de estudios. Por otra parte, el Sr. H. Laurentie, Representante de la Junta de Ayuda Técnica de las Naciones Unidas, Av. 13 de Maio n° 23, Rio de Janeiro, se encargará de la administración financiera de esta beca.

Finanzamiento :

En materia de indemnizaciones mensuales, la Unesco se rige de acuerdo con las tarifas establecidas por las Naciones Unidas en consultación con las instituciones especializadas. Estas indemnizaciones se han puesto en vigor después de un cuidadoso estudio del costo de la vida en los países de estudio y se revisarán a medida que se observen variaciones en el coste primitivo; el importe de la indemnización varía en cada país de estudio y está también supeditado al estatuto bajo el cual se considere al beneficiario, ya sea en el de "residente" o en el de "viaje".

Los beneficiarios de becas Unesco reciben la mensualidad bajo el estatuto de "viaje" durante el primer mes de estadía en cada país de estudio; por los meses subsiguientes recibirán el estipendio en estatuto de "residente", a menos que efectúen viajes de estudio y observación, en cuyo caso se le considerará en estatuto de "viaje" durante el período en que se halle viajando.

Los pagos se efectúan en la moneda del país de estudio, las tarifas mensuales en Uruguay y Brasil son las siguientes :

	<u>Estatuto de "residente"</u>	<u>Estatuto de "viaje"</u>
Uruguay	510 pesos	750
Brasil	6700 cruzeiros	10000 cruzeiros

Además de la mensualidad, el becario recibirá la equivalencia de \$50 para la compra de los libros de estudio necesarios en el curso de la beca. Asimismo, se dispone de fondos para ciertos gastos relativos a los estudios, como son los derechos de matrícula y de laboratorio, gastos de viaje en los confines del país de estudio con fines educativos, etc..

Se llama la atención sobre el hecho de que no se dispone de fondos para cualquier gasto relacionado con la familia del becario.

Seguro contra las enfermedades y accidentes - seguro de vida

La Unesco no asume responsabilidad alguna por cualquier gasto fortuito resultante de accidentes, enfermedad o muerte acaecido durante el período de la beca y no puede procurar ningún seguro que cubra al estudiante durante su estadía en el país o países de estudio. Por lo tanto, se recomienda al becario que se cubra él mismo contra esos riesgos por todo el período de la beca, ya sea a su propia cuenta, ya sea a cuenta de su Gobierno.

No obstante, la Unesco tomará a su cargo el reembolso de gastos médicos que el estudiante haya efectuado en el curso de su período de estudios, sujeto a las siguientes condiciones y limitaciones :

- a) no se reembolsarán aquellos gastos médicos que se relacionen con cirugía correctiva o con la continuación de un tratamiento curativo relacionado con una condición establecida en la fecha de comienzo de la beca;
- b) la Unesco no asume responsabilidad alguna respecto a los gastos médicos que efectúe el estudiante una vez terminados sus estudios y se halle de regreso a su país de origen.

Viaje

La Cia. Ecuadorian Tours, Oficinas Espejo/⁰³³ Hotel Humboldt, P.O. Box 2605, Quito, entregará al becario un billete de avión, primera clase, QUITO/MONTEVIDEO/RIO DE JANEIRO/QUITO. Se ruega al interesado comunicue a las autoridades de Uruguay (véase párrafo "Administración") la fecha exacta de llegada a Uruguay y el n° de vuelo del avión, así como a este Servicio.

Pasaporte

A pesar de que la beca tenga sólo una duración de nueve meses, es necesario que el pasaporte del becario sea válido por lo menos durante un año.

Nº M-311

Rio de Janeiro, 8 de junho de 1956.

A: Dna. Lúcia Marques Pinheiro
Chefe da Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério
(I.N.E.P.)

De: J. Roberto Moreira
Diretor de Programas

Assunto: Estágio de Bolsista da UNESCO no Brasil

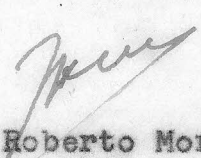
Tendo o Dr. Anísio S. Teixeira, em ofício nº 106 de 22 de março do corrente ano, para a Junta de Assistência Técnica da UNESCO, aprovado o programa organizado pelo C.B.P.E. para o estágio do bolsista equatoriano, Alfredo Dalgo de Andrade, no Brasil, a pedido daquela organização, transcrevemo-lo a seguir, pedindo-lhe a fineza de tomar as providências necessárias para a efetivação das partes relativas aos itens a e b.

- "a) de junho a julho de 1956 - estágio no I.N.E.P., no C.B.P.E., particularmente na Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério e na Escola Experimental Guatemala, com articulação, para observações e informações, com a Secretaria de Educação do Distrito Federal;
- b) de agosto a setembro - estágio no CRINEP do Rio Grande do Sul, para conhecimento do Sistema Sulrio-grandense de Ensino Primário;
- c) em outubro - estágio no Instituto Superior de Educação Rural de Belo Horizonte, a fim de, sob a orientação de Dna. Helena Antipoff, tomar conhecimento do Sistema Mineiro de Ensino Elementar;
- d) em novembro - estágio em São Paulo, sob a orientação do Departamento de Educação do Estado, para conhecimento do sistema local de inspeção escolar."

Com referência ao item a, comunico-lhe que o Sr. Alfredo Dalgo Andrade deverá apresentar-se na Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério do I.N.E.P., 2ª feira, dia 11 do corrente, às 14 horas.

Quanto às partes do programa relativas aos itens c e d, as respectivas providências serão tomadas neste escritório.

Sem mais, atenciosamente,



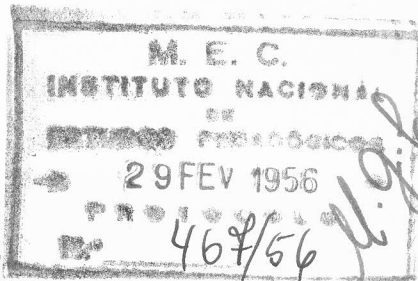
J. Roberto Moreira

COMISSÃO NACIONAL DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

RIO DE JANEIRO

Em 20 de fevereiro de 1956.



No. 29

Bolsa de estudo.
Alfredo D. Andrade.

A Condenação dos Cursos
M. E. C.

Do Prof. Roberto Horcain
em 7/8/56
M. E. C.

Senhor Diretor,

Tenho a honra de levar ao conhecimento de Vossa Senhoria que, segundo comunicação da Organização Educacional, Científica e Cultural das Nações Unidas (UNESCO), o Senhor Alfredo Dalgo Andrade, nacional do Equador, foi contemplado, dentro do Programa de Assistência ao Equador de 1955, com uma bolsa de estudo para o Uruguái e o Brasil, de nove meses ao todo, estando previsto que sua estada no Brasil deverá ter a duração de cinco meses e início em julho próximo.

2. A bolsa é destinada a permitir que esse professor equatoriano estude os problemas afetos à Inspeção Escolar e adquira ao mesmo tempo a experiência necessária à solução desses problemas. O programa em vista pode resumir-se da seguinte maneira: a) assistir a um curso sistemático sobre a organização e a administração escolares; b) assistir a um curso sistemático sobre a avaliação educativa; c) efetuar trabalhos práticos con-

Ao Senhor Anísio Teixeira,

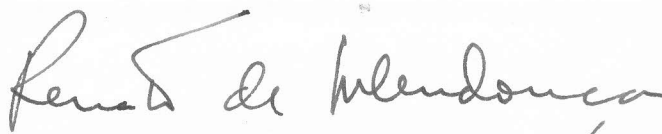
Diretor do Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos.

controlados

trolados sôbre a inspeção escolar.

3. Em anexo, segueo formulário de pedido, devidamente preenchido pelo interessado.
4. Muito agradeceria a Vossa Senhoria um pronunciamento que me habilite a responder à UNESCO.
5. Já se ponderou àquela Organização que o mês de julho é de férias escolares no Brasil, o que, em princípio, não impediria que o interessado chegasse no curso daquele mês, para um período prévio de adaptação.

Aproveito a oportunidade para renovar a Vossa Senhoria os protestos da minha perfeita estima e consideração.



Renato de Mendonça
Conselheiro de Embaixada
Diretor Executivo

SOLICITUD DE BECA

Escribase a máquina o en letras mayúsculas.

<p>Péguese aquí una fotografía hecha en los últimos 12 meses.</p> <p>La fotografía deberá firmarse para evitar su pérdida en caso de que se despegue</p>	País donde desea estudiar Brasil o Uruguay
	Estudios que desea cursar: Inspección Escolar
	Fecha de la solicitud: Septiembre 9 de 1955
Día Mes Año	

DATOS PERSONALES Y PLANES DE ESTUDIO DEL CANDIDATO

Apellido (s) y Nombre (s): Alfredo Dalgo Andrade

Dirección actual: Ministerio de Educación, Quito, Ecuador

Domicilio permanente: Calle Guayaquil 775, Quito

Persona que se debe avisar en caso de accidente (Dese el nombre del pariente más cercano u otras direcciones de emergencia)

Nombre: Luis Dalgo Andrade Grado de parentesco: hermano

Dirección: Calle Guayaquil 775, Quito

Nombre: _____ Grado de parentesco: _____

Dirección: _____

Lugar y fecha de nacimiento: San Antonio 8 Imbabura Nacionalidad: Ecuatoriana, 5/XI/1918

Soltero, casado, viudo, divorciado: soltero Nombre de la esposa o del esposo: _____

Fecha del casamiento: _____ Número de hijos: _____

Edad y sexo de los hijos: _____

Situación actual: Prof. a órdenes Ministerio Ed. Sueldo anual: \$22.380

Si otorgada la beca el candidato continuara recibiendo parte del sueldo, indíquese la cantidad que recibiría _____

(Se espera que si durante su ausencia continúa el becario recibiendo el sueldo que actualmente disfruta éste será suficiente para cubrir las necesidades de su familia, si es que la tiene, mientras esté en el extranjero). Además del sueldo mencionado; ¿qué otras fuentes de ingreso dejará de percibir durante su estancia en el extranjero? :

Comisión de Servicio

Estado actual de salud: muy buena

(Se podrá exigir al candidato que se someta a examen médico).

ESTUDIOS

INSTRUCCION RECIBIDA	NOMBRE DE LA INSTITUCION	Años de estudios; indíquese el primer año y el título	TITULOS DIPLOMAS	FECHA
Segunda enseñanza	Juan Montalvo	6 años	Normalista	1934-40
Universidad, Facultad				
Estudios post-universitarios	Curso de Supervisión Escolar	2 años	Diploma	1947-49
Otros estudios	En Brasil : <u>Curso de Artes Aplicadas</u>	1 año	Certificado	1952

PRACTICA PROFESIONAL

Empleos ocupados (docentes, científicos, ejercicio de la profesión, administrativos, comerciales).

NOMBRE DE LA ORGANIZACION	CARGO OCUPADO	DURACION DEL EMPLEO	REMUNERACION ANUAL
Educación			

BECAS O BOLSAS OBTENIDAS PARA ESTUDIAR EN EL EXTRANJERO

ORIGEN Y DONANTE	LUGAR DE ESTUDIOS	DURACION DE LA BECA O BOLSA
OIT	Brasil	1 año

CONOCIMIENTO DE IDIOMAS

Se le puede exigir al candidato que pase un examen del idioma o idiomas del país o países de estudio.

LISTA DE IDIOMAS	H A B L A D O			E S C R I T O		
	Perfectamente	Bien	Regular	Perfectamente	Bien	Regular
Portugués			X			X

PUBLICACIONES

(Indíquese título, editorial, fecha de publicación, periódico, año, página. Si es preciso empleése hoja separada).

Artículos varios en Revistas y periódicos.

REFERENCIAS

(Personas que conozcan las capacidades profesionales del candidato. No se exige que los testimonios de estas personas acompañen la solicitud, pero la Unesco podrá pedirlos más tarde.)

NOMBRE	SITUACION	DIRECCION
1 Lcdo. Alfonso Arroyo	Jefe Sección Secundaria	Ministerio de Educación
2 Manuel Utreras Gómez	Director General Educación	"
3 Gonzalo Abad	de la Oficina de Intercambio de Personas de la Unesco	Paris

PLAN DE ESTUDIOS

Por lo general, y salvo indicación especial, las becas de la Unesco duran seis meses. Describáse minuciosamente el trabajo que el candidato se propone realizar si consigue la beca. Si es preciso utilícese hoja adicional. Una exposición clara y precisa del plan de estudios facilitará las gestiones en el país de destino, aumentando así la eficacia de la beca.

- 1) La supervisión en el Ramo Primario.
 - 2) La supervisión en los Centros Urbanos y Rurales
 - 3) La supervisión escolar al servicio de la comunidad
 - 4) El supervisor como líder democrático.
- Formación de comités ocasionales para encomiendas específicas.
- Fonos y discusiones a panel.**
- Planeo cooperativo de proyectos escolares.
- Boletines de orientación.
- Programas de radio de divulgación escolar.
- Encuestas escolares entre padres y otros adultos.
- Participación de los educadores en actividades cívico-sociales.
- Entrenamiento de maestros para realizar acercamiento entre la escuela y la comunidad.
- Elaboración de planes y pro ramas para la Escuela.
- Sistemas estadísticos de escolaridad.
- Relaciones con funcionarios y profesorado.

Lugares de estudio

Brasil

Profesores o expertos con los cuales el candidato se propone trabajar:

Según las distintas actividades.

¿Cuándo desea usted comenzar?
de inmediato.

DIRECCION	SECRETARIA DE EDUCACION	SECRETARIA DE EDUCACION
SECRETARIA DE EDUCACION	SECRETARIA DE EDUCACION	SECRETARIA DE EDUCACION

OBLIGACIONES DEL BECARIO Y DEL DONANTE

Si la Unesco me ofrece la oportunidad de llevar a cabo mi programa de estudios, me comprometo:

1. A enviar a la Unesco un informe referente a mi período de estudios:
2. A regresar, terminado mi período de estudios, a la siguiente ocupación:
Inspección Escolar en una de las Provincias.
3. A conservar esta ocupación durante dos años contados a partir de mi regreso, o a emplearme en trabajo similar en el mismo país.

Firma del candidato: Alfredo Dalgo

SE EXIGE LA SIGUIENTE DECLARACION DE LAS AUTORIDADES GUBERNAMENTALES O DE LA INSTITUCION DE QUE DEPEN-
DERA EL EMPLEO DEL CANDIDATO CUANDO EXPIRE LA BECA.

A la UNESCO:

Certificamos que, si se le concede una beca a

Nombre: Alfredo Dalgo Andrade

el puesto de Inspector Escolar en Provincias

quedará a su disposición cuando acabe los estudios.

Firma: fdo. Firma: _____

Cargo ocupado: Prof.a órd.del Min.de Cargo ocupado: _____
Educ.Secc.Secundaria

Fecha y lugar: Quito, 18/IX/55 Fecha y lugar: _____

Nota: Con este formulario la Unesco desearía recibir cartas de los firmantes que apoyen la solicitud del candidato, indicando la opinión de éstas personas sobre la importancia del trabajo que aquel piensa realizar a su regreso.